

Agrárpiaci Jelentések  
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

**Zöldség, Gyümölcs és Bor**  
**XVIII. évfolyam, 7. szám, 2014**

Megjelenik kéthetente  
2014. április 23.

**Felelős szerkesztő**  
Dr. Stummer Ildikó

**Szerzők**  
Isépy Anett  
isepy.anett@aki.gov.hu  
Szente-Orbán Csaba  
szente-orban.csaba@aki.gov.hu  
Varga Viktória  
varga.viktoria@aki.gov.hu  
Ecsediné Wanek Zsuzsanna  
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

**Kiadó**  
Agrárgazdasági Kutató Intézet  
Piaci Árinformációs Rendszer  
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.  
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944  
Telefon: (+36 1) 476-6093  
Fax: (+36 1) 217-8111  
www.aki.gov.hu  
aki@aki.gov.hu  
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt  
Telefon: (06 1) 476-3064

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

**Tartalomjegyzék**

<b>ÖSSZEFOGLALÓ.....</b>	<b>3</b>
Alacsonyabb a spenót ára.....	4
Magyarországi piaci információk.....	7
Nemzetközi piaci információk.....	12
<b>BORPIACI JELENTÉS.....</b>	<b>13</b>
Agrárpolitikai hírek.....	15
Magyarországi piaci információk.....	16

## ÖSSZEFOGLALÓ

Magyarországon a spenót az egyik legkorábbi szabadföldi zöldségféle. A Budapesti Nagybani Piacon a spenót termelői ára 13 százalékkal alacsonyabb (430 forint/kg) volt 2014 1-16. hetében 2013 azonos időszakához viszonyítva.

Az Amerikai Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériumának (*USDA*) adatai szerint az EU-28 2013. évi bortermelése 167 millió hektoliter volt, 19 százalékkal több, mint egy évvel korábban. Az EU nagyobb bortermelő országai közül jelentősebb növekedés Spanyolországban (+43 százalék), Olaszországban (+12 százalék), Portugáliában (+10 százalék) és Franciaországban (+9 százalék) volt. Jelentős emelkedést jegyeztek Romániában (+32 százalék), Görögországban (+18 százalék), Horvátországban (+10 százalék), Magyarországon (+9 százalék) és Ausztriában (+5 százalék) is. Németország termelése ugyanakkor 6 százalékkal csökkent az egy évvel korábbihoz képest.

## Alacsonyabb a spenót ára

A *FAO* adatai szerint a világ spenótermését az elmúlt években növekvő tendencia jellemezte és mára 940 ezer hektáron 21,6 millió tonnát termelnek, ennek döntő hányadát Ázsiában. Kína a világ legnagyobb (19,5 millió tonna) spenótermelője. Kína, az Egyesült Államok, Japán és Törökország együtt a globális termés 93 százalékát adják.

Az Eurostat adatai szerint az Unió tagországai 520-530 ezer tonna spenót termelnek évente. Az EU legnagyobb spenótermelője évi 110 ezer tonnával Franciaország.

Az EU spenót (friss) külkereskedelmi egyenlege 2013-ban pozitívrá változott, a fagyasztott terméké a korábbi évhez hasonlóan, tavaly is pozitív maradt.

Az EU tagországok a belső piacra 9 százalékkal több (83,6 ezer tonna) friss spenót szállítottak 2013-ban, a legnagyobb exportőrök Spanyolország (26,4 ezer tonna), Hollandia (20,4 ezer tonna) és Belgium (17,1 ezer tonna) voltak. A harmadik országok felé 51 százalékkal (1618 tonnára) bővült a kiszállítás, elsősorban Olaszországból (642 tonna) és Spanyolországból (216 tonna).

A fagyasztott termék vonatkozásában – az uniós tagországok közül – a belső piacra Belgium (92,5 ezer tonna), a harmadik országok felé Olaszország (642 tonna) és Spanyolország (216 tonna) a meghatározó.

Magyarországon a spenót az egyik legkorábbi szabadföldi zöldségféle. A KSH adatai szerint a spenót felvásárlása 70 százalékkal 3049 tonnára emelkedett

2013-ban az egy esztendővel korábbihoz képest. A felvásárolt mennyiség nagyobb hányadát kitevő ipari célú felvásárlás 56 százalékkal 2784 tonnára bővült 2013-ban, a felvásárlási ár hasonló arányú növekedése mellett. A friss fogyasztási célból történő felvásárlás 264 tonnára nőtt 2013-ban az egy évvel korábbi esztendőhöz viszonyítva, ami a felvásárlási árak esésével járt.

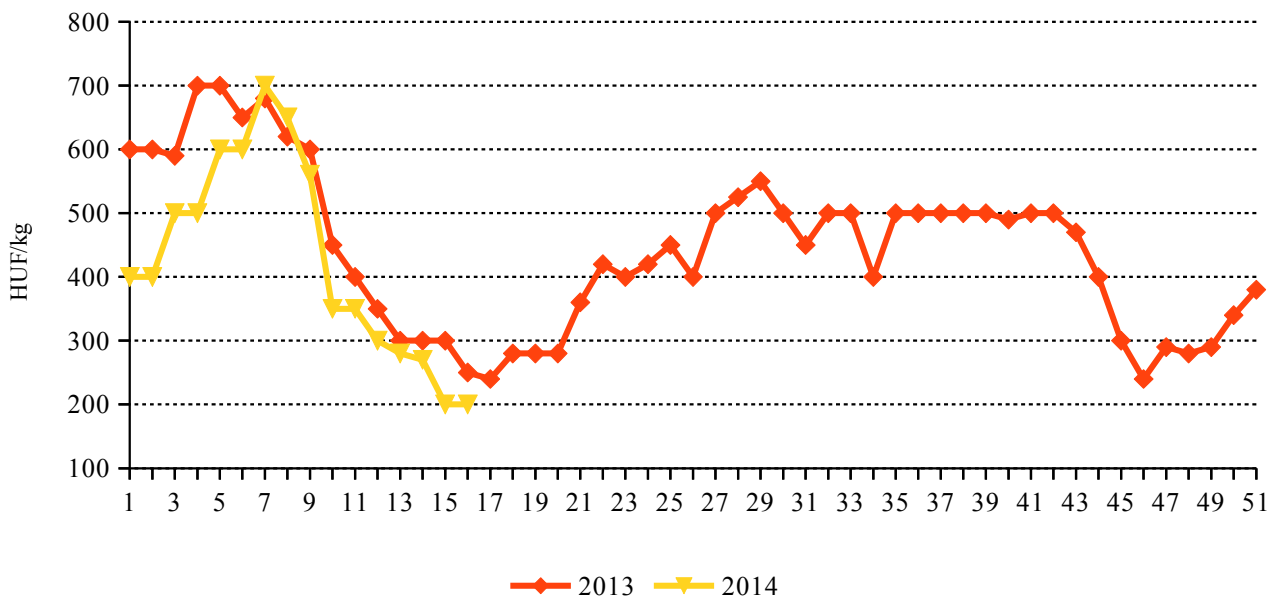
A spenót felvásárlása 74 százalékkal 464 kilogrammra esett 2014 első két hónapjában az egy esztendővel korábbihoz képest (90 százaléka friss fogyasztási célra). A friss fogyasztásra szánt spenót felvásárlási ára 29 százalékkal 438 forint/kg-ra csökkent a megfigyelt időszakban.

A friss spenót importja 74 százalékkal (34 tonnára) emelkedett 2013-ban, a legnagyobb beszállító Olaszország volt, ahonnan 21,6 tonna érkezett. Az idei év első hónapjában nőtt a behozatal 2013 januárjához képest. A fagyasztott termékből 20 százalékkal (1,96 ezer tonna) többet vásároltunk a nemzetközi piacról az elmúlt évben. A legnagyobb beszállító Belgium volt, ahonnan 785 tonnát importáltunk. Ugyanakkor 2014 januárjában 60 százalékkal csökkent a fagyasztott termék behozatala az előző év azonos hónapjához képest.

A friss spenót kivitele az ötödére (1,9 tonnára), a fagyasztott terméké 20 százalékkal 732 tonnára esett 2013-ban az egy évvel korábbihoz képest. A fagyasztott spenót felét Lengyelországba és Romániába exportáltuk tavaly.

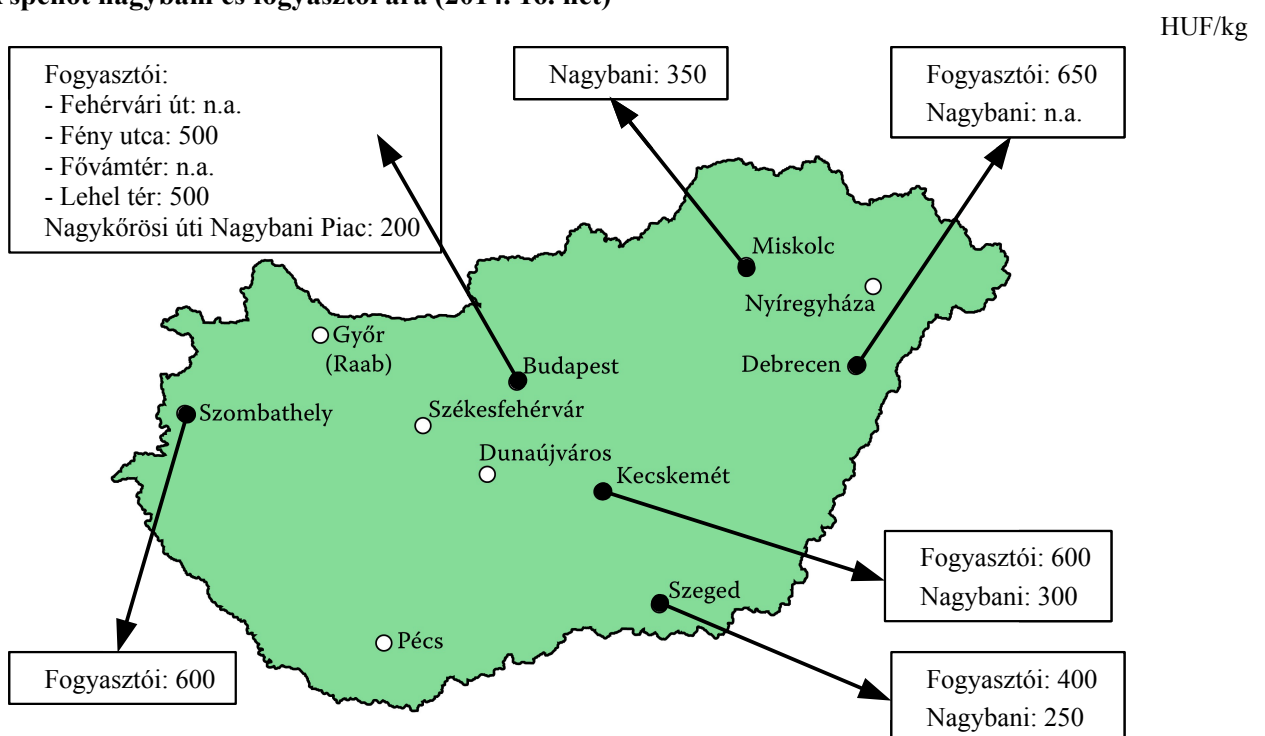
A Budapesti Nagybani Piacon a spenót termelői ára 13 százalékkal alacsonyabb (430 forint/kg) volt 2014 1-16. hetében 2013 azonos időszakához viszonyítva.

1. ábra: A belföldi spenót termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A spenót nagybani és fogyasztói ára (2014. 16. hét)

n.a. : nincs adat  
Forrás: AKI PÁIR

## Agrárpolitikai hírek

• A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 53/2014. (IV. 8.) számú közleménye a 2014. évi egységes kérelem benyújtásáról szól:

Az Európai Mezőgazdasági Garancia Alapból finanszírozott egységes területalapú támogatás, valamint az ahhoz kapcsolódó kiegészítő átmeneti támogatások 2014. évi igénybevételével kapcsolatos egyes kérdésekről szóló 35/2014. (IV. 4.) VM rendelet alapján igénybe vehető héjas gyümölcsökre vonatkozó átmeneti nemzeti támogatás (meghatározott héjas gyümölcs növényfajok: dió, mogyoró, mandula);

Az egységes területalapú támogatási rendszer alapján támogatásra jogosult mezőgazdasági termelőknek nyújtott, az Európai Mező-

gazdasági Garancia Alapból finanszírozott, elkülönített zöldség-gyümölcs támogatásról szóló 22/2008. (II. 28.) FVM rendelet alapján igénybe vehető támogatás (elkülönített zöldség-gyümölcs);

Az egységes területalapú támogatási rendszer alapján támogatásra jogosult mezőgazdasági termelőknek nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garancia Alapból finanszírozott, elkülönített bogyós gyümölcs támogatásról szóló 33/2012. (IV. 2.) VM rendelet alapján igénybe vehető támogatás (elkülönített bogyós);

Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból ültetvények korszerűsítéséhez, telepítéséhez nyújtandó támogatások részletes feltételeiről szóló 75/2007. (VII. 27.) FVM rendelet alapján igénybe vehető támogatás (EMVA ültetvénykorszerűsítés).

## Magyarországi piaci információk

1. táblázat: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mértékegység	2013. 16. hét	2014. 15. hét	2014. 16. hét	2014. 16. hét/ 2013. 16. hét (százalék)	2014. 16. hét/ 2014. 15. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	-	HUF/kg	115	100	100	87,0	100,0
	Desire	-	HUF/kg	110	80	80	72,7	100,0
	Újburgonya	-	HUF/kg	800	630	500	62,5	79,4
	Agria	-	HUF/kg	120	100	100	83,3	100,0
	Cherie	-	HUF/kg	145	140	140	96,6	100,0
	Laura	-	HUF/kg	115	105	100	87,0	95,2
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	520	500	520	100,0	104,0
		47-57 mm	HUF/kg	545	535	550	100,9	102,8
	Fürtös	47 mm+	HUF/kg	590	605	600	101,7	99,2
		40-47 mm	HUF/kg	610	635	630	103,3	99,2
	Koktél	15 mm+	HUF/kg	1200	1500	1450	120,8	96,7
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	680	700	680	100,0	97,1
			HUF/db	73,5	75	72,5	98,6	96,7
		70 mm+	HUF/kg	850	845	830	97,7	98,2
			HUF/db	105	98	98	92,9	100,0
Uborka	Kígyó	400-500 g	HUF/kg	325	250	325	100,0	130,0
	Berakó (fürtös)	6-9 cm	HUF/kg	650	575	550	84,6	95,7
		9-14 cm	HUF/kg	500	500	480	96,0	96,0
Sárgarépa	-	-	HUF/kg	115	90	90	78,3	100,0
Petrezselyem	-	-	HUF/kg	400	450	450	112,5	100,0
Zeller	Gumós	-	HUF/kg	185	175	175	94,6	100,0
Sóska	-	-	HUF/kg	290	290	280	96,6	96,6
Spenót/paraj	-	-	HUF/kg	250	200	200	80,0	100,0
Fejes saláta	-	-	HUF/db	150	117	100	66,7	85,5
Fejes káposzta	Fehér	-	HUF/kg	75	68	70	93,3	103,7
			HUF/kg	355	300	300	84,5	100,0
Kelkáposzta	-	-	HUF/kg	170	115	150	88,2	130,4
			HUF/kg	120	115	120	100,0	104,4
Karalábé	-	-	HUF/db	125	105	110	88,0	104,8
			HUF/kg	200	230	165	82,5	71,7

## Az 1. táblázat folytatása: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mértékegység	2013. 16. hét	2014. 15. hét	2014. 16. hét	2014. 16. hét/ 2013. 16. hét (százalék)	2014. 16. hét/ 2014. 15. hét (százalék)
Torma	-	-	HUF/kg	500	600	680	136,0	113,3
Borsó	Száraz sárga	-	HUF/kg	200	220	220	110,0	100,0
Bab	Száraz tarka	-	HUF/kg	660	680	660	100,0	97,1
	Száraz fehér	-	HUF/kg	600	630	600	100,0	95,2
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	95	-	-	-	-
		70 mm+	HUF/kg	95	-	-	-	-
	Zöldhagyma	-	HUF/kiszerezés	100	100	100	100,0	100,0
Fokhagyma	Fokhagyma	30-45 mm	HUF/db	120	-	-	-	-
		45 mm+	HUF/kg	-	800	-	-	-
Póréhagyma	-	-	HUF/db	100	120	120	120,0	100,0
Gomba	Csiperke	-	HUF/kg	450	438	450	100,0	102,9
	Laska	-	HUF/kg	575	650	650	113,0	100,0
Spárga	Fehér	16 mm+	HUF/kg	-	950	900	-	94,7
	Zöld	16 mm+	HUF/kg	-	950	850	-	89,5
Alma	Granny Smith	65 mm+	HUF/kg	-	240	-	-	-
	Idared	65 mm+	HUF/kg	180	170	178	98,6	104,4
	Jonagold	65 mm+	HUF/kg	180	173	180	100,0	104,4
	Jonagored	65 mm+	HUF/kg	180	173	180	100,0	104,4
	Jonathan	65 mm+	HUF/kg	170	150	150	88,2	100,0
	Mutsu	65 mm+	HUF/kg	-	200	200	-	100,0
	Gala	65 mm+	HUF/kg	-	178	185	-	104,2
	Starking	65 mm+	HUF/kg	245	245	265	108,2	108,2
Körte	Pachams	60-75 mm	HUF/kg	-	350	-	-	-
Szamóca	-	-	HUF/kg	1600	2650	2250	140,6	84,9
Dió (tisztított)	-	-	HUF/kg	2300	2300	2550	110,9	110,9
Méz	Akác	-	HUF/kg	1800	1800	1800	100,0	100,0
Tojás (sárgított)	-	-	HUF/db	33	30	30	92,3	100,0

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a [www.aki.gov.hu](http://www.aki.gov.hu) oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR



2. táblázat: Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2013. 16. hét	2014. 15. hét	2014. 16. hét	2014. 16. hét/ 2013. 16. hét (százalék)	2014. 16. hét/ 2014. 15. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	-	Franciaország	HUF/kg	177	124	126	71,3	101,5
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	Spanyolország	HUF/kg	402	420	445	110,7	106,0
		47 mm+	Spanyolország	HUF/kg	373	500	500	133,9	100,0
	Fürtös	40-47 mm	Olaszország	HUF/kg	-	455	457	-	100,4
			Spanyolország	HUF/kg	-	490	480	-	98,0
	Koktél	15 mm-	Olaszország	HUF/kg	-	867	800	-	92,3
		15 mm+	Olaszország	HUF/kg	800	865	817	102,1	94,4
Padlizsán	-	apró	Spanyolország	HUF/kg	480	450	400	83,3	88,9
		70 mm+	Spanyolország	HUF/kg	476	440	400	84,0	90,9
Sárgadinnye	Zöld húsú	-	Panama	HUF/kg	700	-	600	85,7	-
Főzőtök	Cukkini	-	Olaszország	HUF/kg	368	380	333	90,6	87,7
			Spanyolország	HUF/kg	364	313	300	82,4	95,7
			Olaszország	HUF/ kiszerelés	-	200	220	-	110,0
Zeller	Gumós	-	Hollandia	HUF/kg	180	-	180	100,0	-
Cékla	-	-	Lengyelország	HUF/kg	-	120	120	-	100,0
Jégsaláta	-	-	Spanyolország	HUF/db	265	210	245	92,5	116,7
Fejes káposzta	Fehér	-	Hollandia	HUF/kg	90	80	87	96,3	108,3
	Vörös	-	Hollandia	HUF/kg	-	180	180	0,0	100,0
Kelkáposzta	-	-	Olaszország	HUF/kg	-	220	223	0,0	101,1
Bimbós kel	-	-	Lengyelország	HUF/kg	-	400	400	0,0	100,0
Karalábé	-	-	Olaszország	HUF/db	128	100	94	73,4	94,0
Karfiol	Karfiol	10-16 cm	Olaszország	HUF/kg	-	300	308	-	102,5
		16 cm+	Olaszország	HUF/kg	376	285	300	79,8	105,3
Brokkoli	-	-	Olaszország	HUF/kg	580	510	570	98,3	111,8
Lencse	-	-	Kanada	HUF/kg	380	380	360	94,7	94,7
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ausztria	HUF/kg	-	113	125	-	111,1
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	HUF/kg	174	175	180	103,5	102,9
Fokhagyma	Fokhagyma	45 mm+	Kína	HUF/kg	924	635	675	73,1	106,3
			Spanyolország	HUF/kg	-	800	800	-	100,0
Alma	Granny Smith	65 mm+	Franciaország	HUF/db	93	80	84	90,7	105,4
			Olaszország	HUF/kg	324	240	257	79,3	107,1
	Starking	65 mm+	Olaszország	HUF/kg	320	282	285	89,1	101,1
			Olaszország	HUF/kg	280	270	264	94,2	97,7
Körte	Alexander/ Bosc Kobak	60-70 mm	Olaszország	HUF/kg	472	388	356	75,4	91,8
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszország	HUF/db	300	260	267	88,9	102,6
	Vilmos	60-75 mm	Argentína	HUF/kg	500	454	433	86,6	95,3

A 2. táblázat folytatása: Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ típus	Méret	Származási hely	Mérték -egység	2013. 16. hét	2014. 15. hét	2014. 16. hét	2014. 16. hét/ 2013. 16. hét (százalék)	2014. 16. hét/ 2014. 15. hét (százalék)
Szilva	Japán típusú	28-35 mm	Chile	HUF/kg	-	1000	-	-	-
Szamóca	-	-	Görögország	HUF/kg	569	644	558	98,0	86,6
			Olaszország	HUF/kg	680	-	-	-	-
			Spanyolország	HUF/kg	767	750	700	91,3	93,3
Mandula (tisztított)	-	-	USA	HUF/kg	2300	2600	2600	113,0	100,0
Mogyoró (tisztított)	-	-	Törökország	HUF/kg	2100	2300	2300	109,5	100,0
Földmogyoró	-	-	Kína	HUF/kg	820	800	800	97,6	100,0
Csemegeeszőlő	Attila	150-200g	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	-	-	1200	-	-
	Fehér	-	Chile	HUF/kg	-	-	940	-	-
			Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	954	1134	1033	108,3	91,1
			Chile	HUF/kg	-	-	980	-	-
	Piros	-	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	900	925	983	109,3	106,3
Citrom	-	53-65mm	Spanyolország	HUF/kg	336	324	336	100,0	103,7
Zöldcitrom	-	-	Brazília	HUF/kg	680	-	715	105,2	0,0
			Mexikó	HUF/kg	700	760	780	111,4	102,6
Mandarin	-	54-69mm	Spanyolország	HUF/kg	334	380	333	99,8	87,7
			Törökország	HUF/kg	380	-	-	-	-
Klementin	-	41-60mm	Spanyolország	HUF/kg	-	305	340	-	111,5
Narancs	Vérnarancs (Moro)	67-80mm	Olaszország	HUF/kg	354	-	-	-	-
	Navel	67-80mm	Görögország	HUF/kg	-	223	219	-	98,2
			Olaszország	HUF/kg	212	-	-	-	-
	Navelina	67-80mm	Spanyolország	HUF/kg	300	-	300	100,0	-
			Spanyolország	HUF/kg	-	287	-	0,0	-
			Spanyolország	HUF/kg	300	-	272	90,7	-
Nem jelölt	-	Görögország	HUF/kg	231	-	-	-	-	
Grapefruit	-	-	Ciprus	HUF/kg	330	-	-	-	-
			Törökország	HUF/kg	330	300	300	90,9	100,0
Kivi	-	-	Olaszország	HUF/kg	330	415	418	126,5	100,6
				HUF/db	57	57	57	100,0	100,0

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a [www.aki.gov.hu](http://www.aki.gov.hu) oldalon.

Forrás: AKI PÁIR

## Nemzetközi piaci információk

3. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Származás	HUF/kg											
		Poznan			Származás	Hamburg			Berlin			München	
		min.	max.	min.		max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	
		2014. 04. 15.		2014. 04. 14.		2014. 04. 14.		2014. 04. 14.		2014. 04. 14.			
Sárgarépa	belföldi	66	88	belföldi	138	166	belföldi	138	169	belföldi	123	230	
Fejes káposzta	belföldi	44	59	belföldi	49	86	belföldi	61	77	belföldi	92	123	
Alma	belföldi	88	147	belföldi	246	276	belföldi	246	276	belföldi	246	261	
Cukkini	külpiai	367	441	Törökország	339	369	Törökország	339	400	Törökország	384	431	
Kínai kel	belföldi	110 <sup>a)</sup>	183 <sup>a)</sup>	Lengyelország	215	231	belföldi	123	154	belföldi	169	215	
Spenót	belföldi	294	330	belföldi	369	430	belföldi	369	461	belföldi	430	523	
Körte	belföldi	146	257	Olaszország	461	507	Olaszország	461	492	Olaszország	369	399	
Laskagomba	belföldi	-	-	Lengyelország	1384	1692	Lengyelország	1230	1845	Lengyelország	1307	1538	
Banán	külpiai	367	396	tengerentúli	436	453	tengerentúli	427	461	tengerentúli	410	444	
Brokkoli	külpiai	205	235	Spanyolország	353	431	Spanyolország	369	431	Spanyolország	338	431	
Zeller	belföldi	117	147	belföldi	184	215	belföldi	184	215	belföldi	184	215	
Citrom	külpiai	323	352	Spanyolország	287	338	Spanyolország	287	348	Spanyolország	246	308	
Padlizsán	külpiai	441	514	Hollandia	431	492	Hollandia	400	461	Hollandia	431	554	
Fokhagyma	külpiai	735	882	Spanyolország	676	922	Spanyolország	922	1230	Spanyolország	799	922	
Csiperkegomba	belföldi	366	403	belföldi	615	738	belföldi	676	861	belföldi	707	861	
Burgonya	belföldi	49	59	belföldi	246	295	belföldi	246	270	belföldi	270	295	

a) HUF/darab.

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.

Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

4. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországban

Tagállam	EUR/100 kg								
	Sárgarépa		Változás (százalék)	Karfiol		Változás (százalék)	Vöröshagyma (barna héjú)		Változás (százalék)
	2013. 15. hét	2014. 15. hét		2013. 15. hét	2014. 15. hét		2013. 15. hét	2014. 15. hét	
Csehország	-	-	-	-	-	-	24,3	-	-
Franciaország	48,0	-	-	87,4	29,0	33,1	-	-	-
Lengyelország	31,9	19,2	60,1	-	-	-	24,2	17,9	73,9
Magyarország	27,0	25,7	95,1	-	-	-	23,7	-	-

Forrás: Európai Bizottság

## BORPIACI JELENTÉS

Az Amerikai Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériumának (*USDA*) adatai szerint az EU-28 a világ vezető bortermelője, a borszőlő termőterületének csaknem a felével rendelkezik és a megtermelt bor mennyiségének 60 százalékát adja. Az EU legnagyobb bortermelő országai Olaszország, Franciaország és Spanyolország a kibocsátásból 80 százalékkal részesednek. Majd Németország, Portugália, Románia, Görögország és Ausztria, továbbá Magyarország, Bulgária, Horvátország és Szlovénia következnek a sorban.

Az EU-28 borszőlőtermő-területe csökkent az elmúlt években, a közös agrárpolitikai keretein belül megvalósult kivágási támogatások következményeként: 2009 és 2011 között 175 ezer hektár ültetvény kivágására került sor. Így 2013 a második olyan év, amikor a támogatás már nem befolyásolta a termést. Ez nem jelenti azt, hogy az Unió borszőlő-területe stabilizálódott, mivel néhány ország (Spanyolország és Olaszország) a terület csökkenését jelezte. A tagországok termőterületeinek halmozott csökkenése a fő oka az utóbbi évek alacsony borszőlőtermésének az EU-ban.

Az *USDA* adatai alapján az EU-28 2013. évi bortermelése 167 millió hektoliter volt, 19 százalékkal több, mint egy évvel korábban. Az Európai Unióban öt egymást követő évben (2007-2011) szerény volt a termés, 2012-ben tovább csökkent, így a 2013. évi bortermelés viszonylag magasnak számít, ha a borszőlőültetvények területének újabb csökkenését nézzük. Az EU nagyobb bortermelő országai közül jelentősebb növekedés Spanyolországban (+43 százalék), Olaszországban (+12 százalék), Portugáliában (+10 százalék) és Franciaországban (+9 százalék) volt. Jelentős emelkedést jegyeztek Romániában (+32 százalék), Görögországban (+18 százalék), Horvátországban (+10 százalék), Magyarországon (+9 százalék) és Ausztriában (+5 százalék) is. Németország termelése ugyanakkor 6 százalékkal csökkent az egy évvel korábbihoz képest.

Olaszország 2013-ban a világ legnagyobb bortermelője volt, bortermelése 44,9 millió hektolitert tett ki. Ez 12 százalékkal több, mint az egy évvel korábbi. Az Olaszországban termelt borok egyharmada ellenőrzött eredetű és származási helyű bor, valamint ellenőrzött és garantált eredetű bor, ezek nagy része az északi, kisebb része a középső régiókból származik.

Spanyolország 2013. évi bortermelése 44,6 millió hektoliterre tehető, ami 43 százalékkal több az előző évinél, és 13 százalékkal meghaladta a tízéves átlagot. A

bőséges termés nem csupán a jó időjárási körülményeknek köszönhető, hanem a több mint 100 ezer hektár szerkezetileg átalakított szőlőültetvénynek is. Az előállított borok közül 17 millió hektoliter védett eredetű, 5 millió hektoliter oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott volt. Spanyolország rendelkezik a világon a legnagyobb borszőlőterülettel, amely 2012-ben 942 971 hektár volt.

Franciaországban 44,1 millió hektoliter bort állítottak elő 2013-ban, 8,6 százalékkal többet, mint 2012-ben, ez azonban jóval elmaradt a 2011. évi 50,9 millió hektolitertől. Bordeaux-ban és Burgundiában az esős időjárás, a gyenge virágzás és a nyári jégesők terméskiesést eredményeztek. A botrytis gomba okozta rothadás korai szüretre kényszerítette a gazdákat Burgundiában, Bordeaux-ban és Franciaország dél-nyugati részén, ezért a szőlő nem volt mindenhol teljesen érett. A rothadás Elzászban, a Loire völgyében és Charentes-ban is megtizedelte a termést. A franciaországi szőlőültetvények 45 százalékán védett eredetű és kiváló minőségű borokat készítenek, 28 százalékán oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borokat, 11 százalékán földrajzi jelzés nélküli borokat.

Németországban 8,5 millió hektoliter bor készült 2013-ban, 6 százalékkal kevesebb, mint egy évvel korábban. Ez a termés csökkenés a virágzás alatti kedvezőtlen időjárással magyarázható. A termés 58 százaléka prémium borok készítését tette lehetővé (2012-ben 49 százalék). A borok több mint 99 százaléka védett eredetű bor volt. Németországban 102 172 hektár borszőlőültetvény található, amelynek 64 százalékán fehér fajták, 36 százalékán vörös fajták teremnek. A megtermelt bor 60 százaléka fehér és 40 százaléka vörös.

Portugália az EU-28 ötödik legnagyobb bortermelő országa: 6,7 millió hektoliter volt 2013-ban, 10 százalékkal több, mint egy évvel korábban. Portugália 14 magas minőségű borokat termelő régióra van felosztva. A EU hároméves kivágási programjának lejártával Portugália szőlőtermő-területe 177 ezer hektár volt 2013-ban. A megtermelt borok 44 százaléka oltalom alatt álló eredet-megjelöléssel ellátott bor, 23 százaléka oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor.

Romániában 32 százalékkal nőtt a bortermelés 2013-ban az előző évi mennyiséghez képest. Ez egyrészt a jó időjárási viszonyoknak, másrészt az ültetvények termőre fordulásának köszönhető. Az ültetvények

85 százalékan fehér borszőlőfajtákat, 15 százalékan vörös fajtákat termesztnek.

Görögország 2013. évi bortermelése 18 százalékkal 3,7 millió hektoliterre nőtt a kedvező időjárás hatására. Ausztriában 2,25 millió hektoliter bort állítottak elő 2013-ban. Ez 5 százalékkal meghaladta az előző évi mennyiséget, azonban az ötéves átlagtól 6 százalékkal elmaradt. A borszőlő termőterülete 43,5 hektárra tehető. A fehér borszőlő a terület 65 százalékát foglalja el. Az elmúlt húsz évben megduplázódott a vörös borszőlőfajták aránya.

Bulgária 2013. évi bortermelése 1,5 millió hektoliter volt, 4 százalékkal több, mint egy évvel korábban. A borszőlő termőterülete 62,7 ezer hektár. A termőterület

56 százalékan vörös fajtákat, 41 százalékan fehér fajtákat termesztnek. Bulgária borágazata 2012-ben kezdett fellendülni a korábbi évek csökkenő tendenciája után. A termőterületek, a szőlő hozama és a bortermelés is figyelemre méltó növekedésnek indult a beruházások miatt.

Horvátországban 29 ezer hektáron 1,4 millió hektoliter bort (nagy része fehérbor) termeltek 2013-ban.

Szlovénia 2013. évi bortermelése 740 ezer hektoliter körül alakult, ami 14 százalékkal több a 2012-ben pincékbe került mennyiségnél, ugyanakkor 7 százalékkal kevesebb a tízéves átlagnál. A borok 70 százaléka fehérbor. A borszőlőültetvények 16 ezer hektáron terülnek el.

#### 1. táblázat: Az EU-28 bormérlege

	millió hektoliter		
	2011/2012	2012/2013	2013/2014 <sup>a)</sup>
Nyitókészlet	164,92	160,48	141,94
Termelés	158,53	141,14	167,55
Import	13,74	13,36	12,80
Összes kínálat	337,19	314,98	322,30
Export	22,29	18,80	22,60
Összes felhasználás	154,41	154,24	153,16
Zárókészlet	160,48	141,94	146,54

<sup>a)</sup> Előrejelzés.

Forrás: USDA

2. táblázat: Az EU-28 bortermelése

	millió hektoliter		
	2011/2012	2012/2013	2013/2014
Olaszország	43,07	40,06	44,90
Spanyolország	33,40	31,12	44,60
Franciaország	50,89	40,61	44,10
Németország	9,26	9,00	8,50
Portugália	5,61	6,14	6,74
Románia	4,70	4,10	5,40
Görögország	2,75	3,15	3,70
Magyarország	2,82	2,24	2,45
Ausztria	2,81	2,16	2,25
Egyéb	3,21	2,56	4,91
EU-28	158,53	141,14	167,55

Forrás: USDA

## Agrárpolitikai hírek

- A szőlőültetvények szerkezetátalakításához és -átállításához igényelhető támogatás feltételeiről szóló 142/2012. (XII. 27.) VM rendelet alapján a 2014. április 1. és július 15. közötti időszakban lehetőség nyílik a 2012/2013. és a 2013/2014. borpiaci évben jóváha-

gyott egyéni tervekhez kapcsolódó támogatási kérelmek benyújtására.

- A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 60/2014. (IV. 14.) közleménye szerint a szőlőfeldolgozás és a borkészítés során keletkező melléktermékek kivonásáról és támogatással történő lepárlásáról szóló 70/2012. (VII. 16.) VM rendelet szerint a 2013/2014. borpiaci évben a kifizethető támogatás keretösszege 1 100 000 euró.

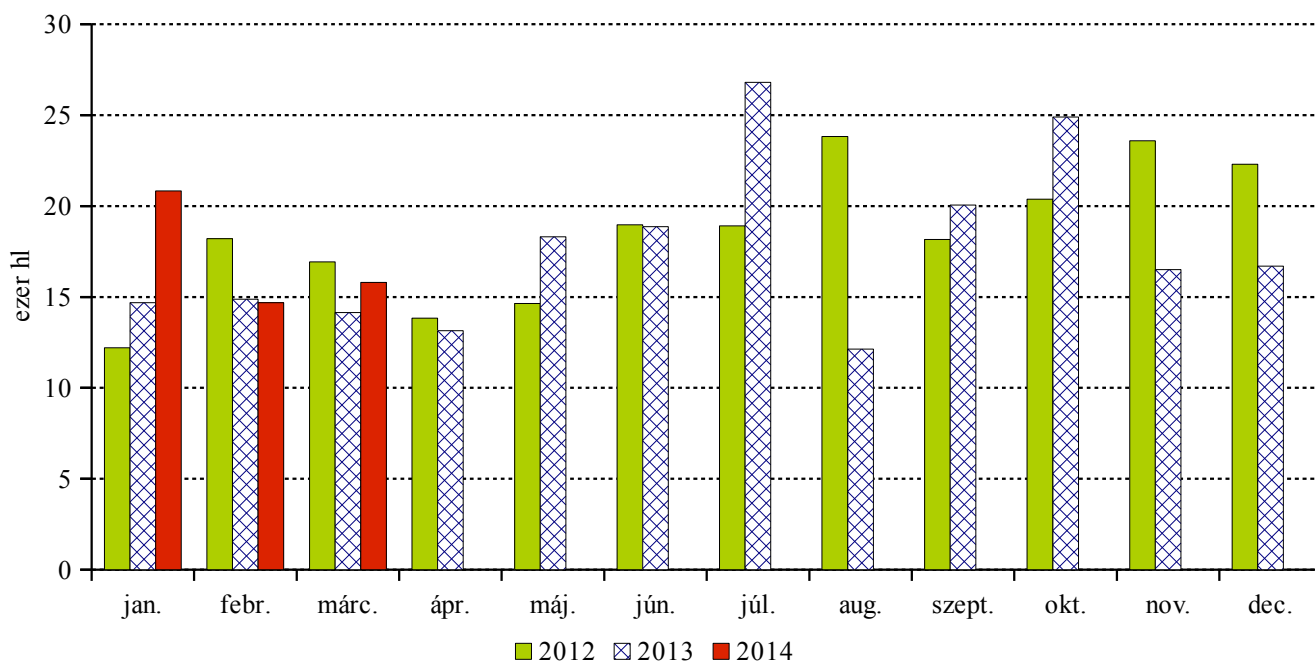
## Magyarországi piaci információk

3. táblázat: A belföldön termelt borok feldolgozó értékesítési ára

Termék		2013. január-március	2014. január-március	2014. január-március/ 2013. január-március (százalék)
Földrajzi jelzés nélküli	mennyiség (hl)	43 705	51 320	117,42
	átlagár (HUF/hl)	21 366	18 322	85,75
Fehér	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott mennyiség (hl)	18 569	20 585	110,85
	átlagár (HUF/hl)	27 321	29 909	109,47
Fehér összesen	mennyiség (hl)	62 274	71 905	115,46
	átlagár (HUF/hl)	23 141	21 639	93,51
Földrajzi jelzés nélküli	mennyiség (hl)	39 074	46 421	118,80
	átlagár (HUF/hl)	22 735	20 855	91,73
Vörös és rozé	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott mennyiség (hl)	29 433	23 564	80,06
	átlagár (HUF/hl)	29 881	30 306	101,42
Vörös és rozé összesen	mennyiség (hl)	68 507	69 985	102,16
	átlagár (HUF/hl)	25 805	24 037	93,15
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	mennyiség (hl)	82 779	97 741	118,07
	átlagár (HUF/hl)	22 012	19 525	88,70
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	mennyiség (hl)	48 002	44 149	91,97
	átlagár (HUF/hl)	28 891	30 121	104,26
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	mennyiség (hl)	130 781	141 890	108,49
	átlagár (HUF/hl)	24 537	22 822	93,01

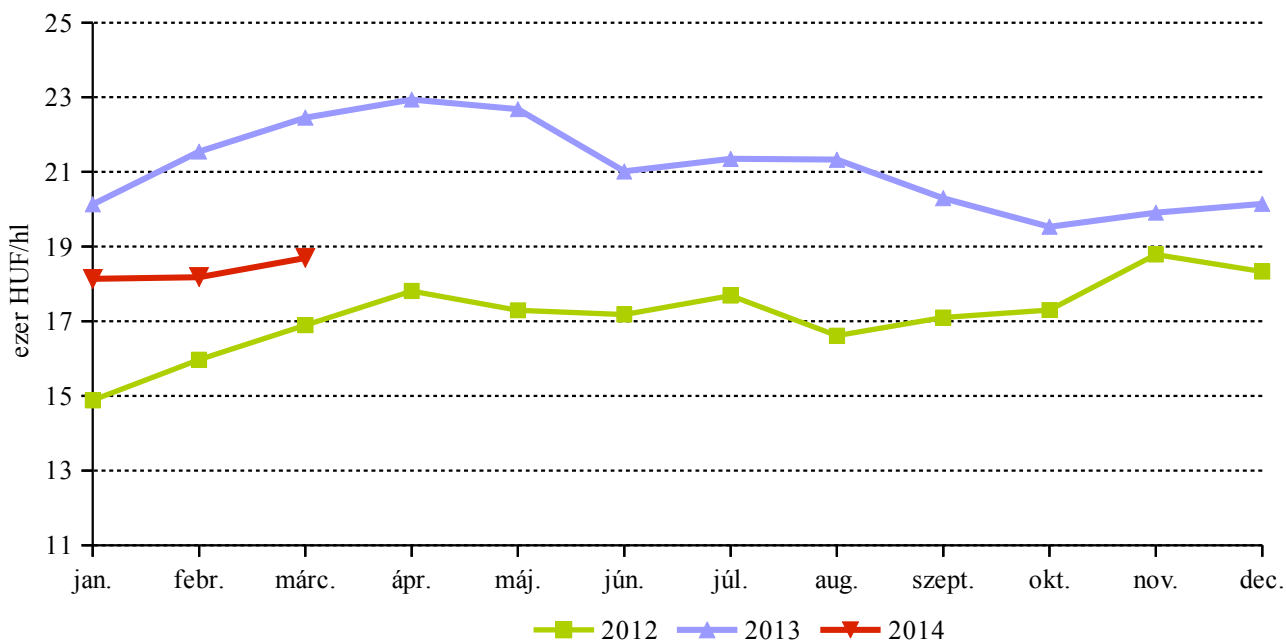
Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

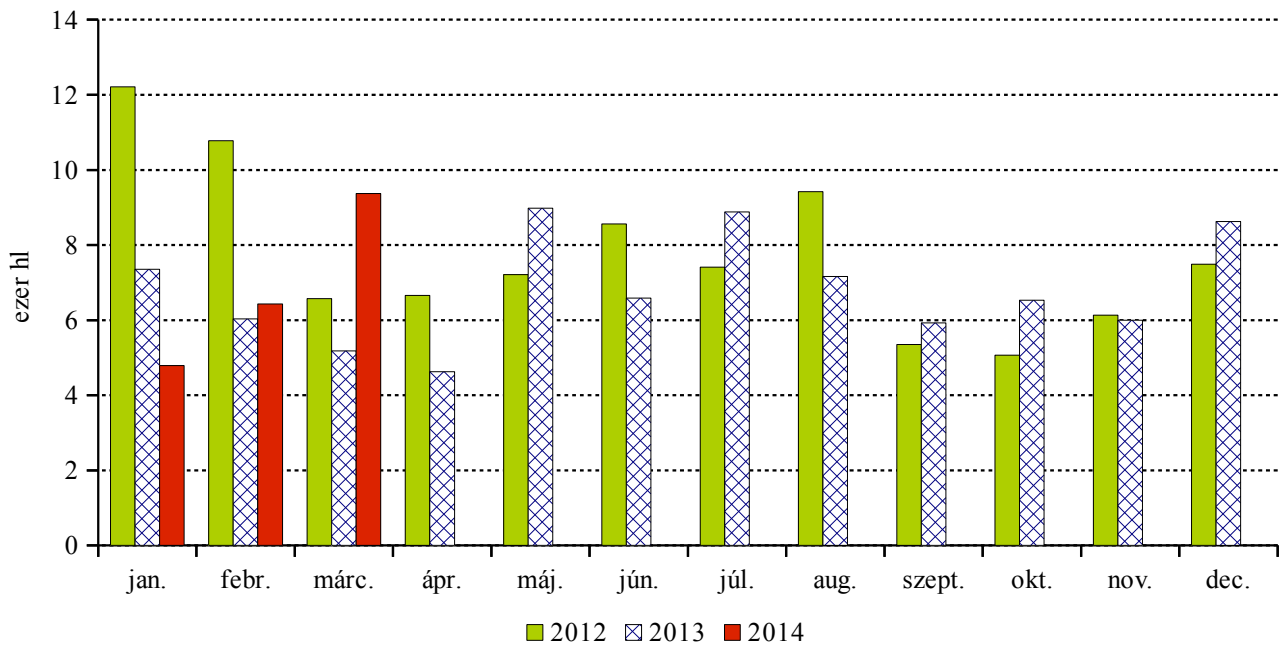
4. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

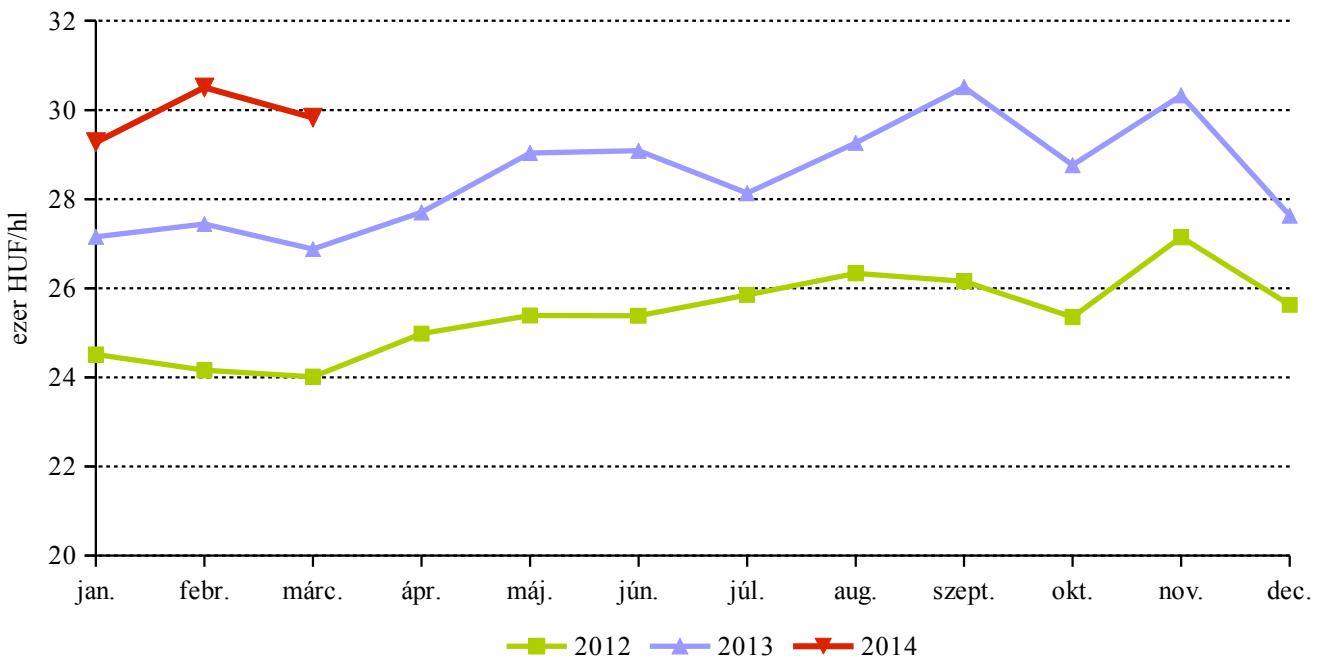


5. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesített mennyisége



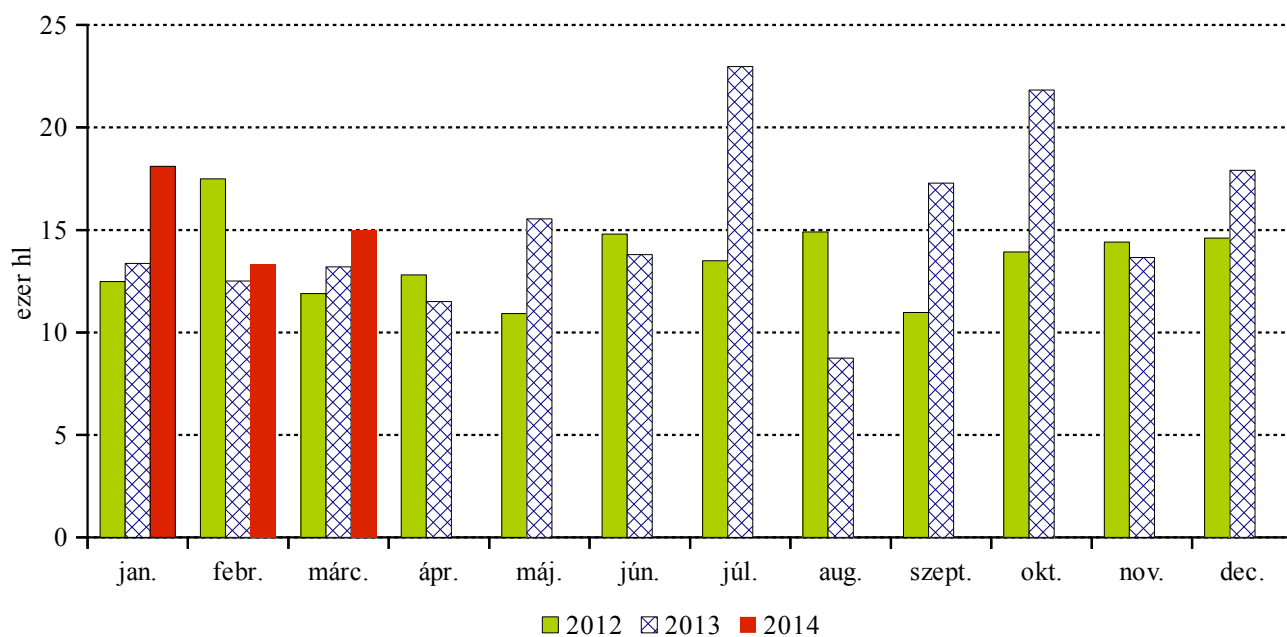
Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesített mennyisége



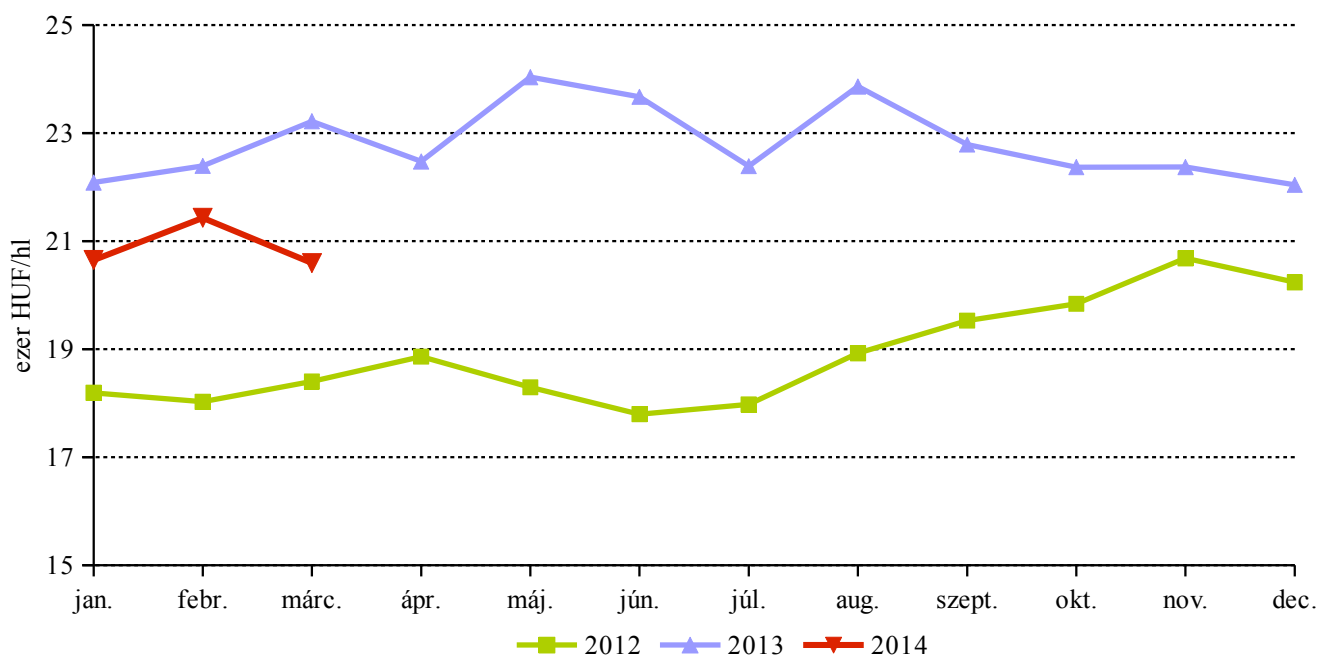
Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



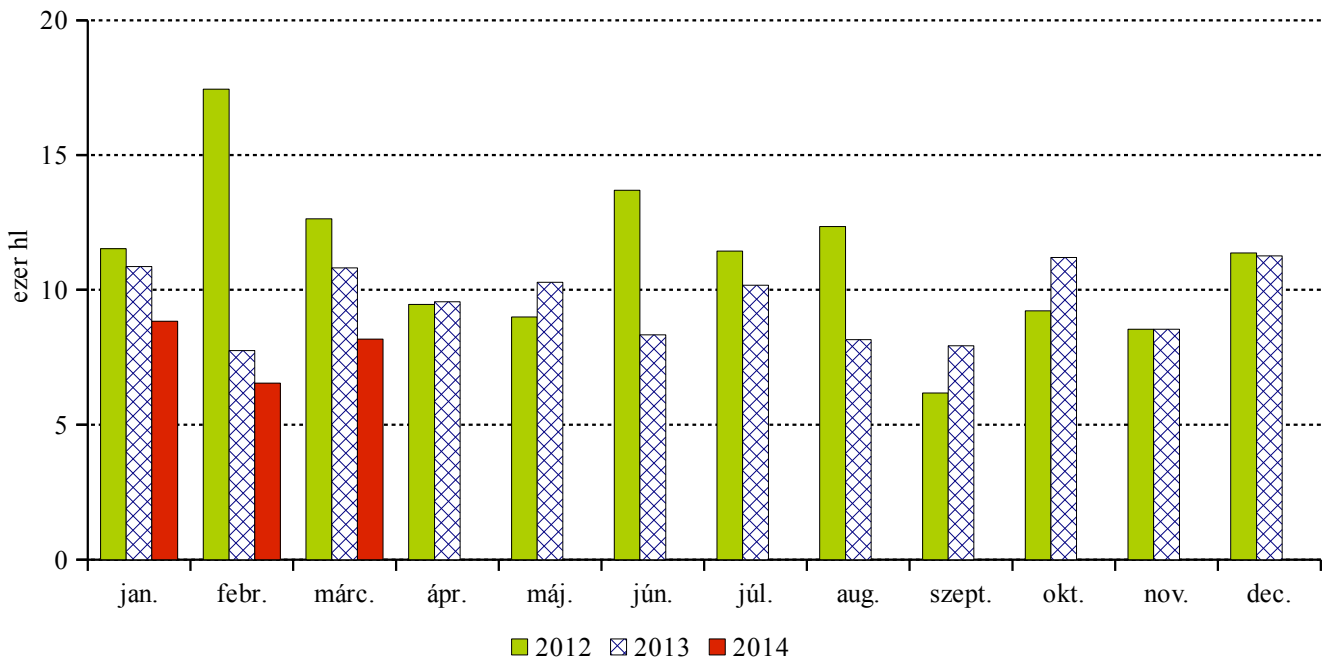
Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



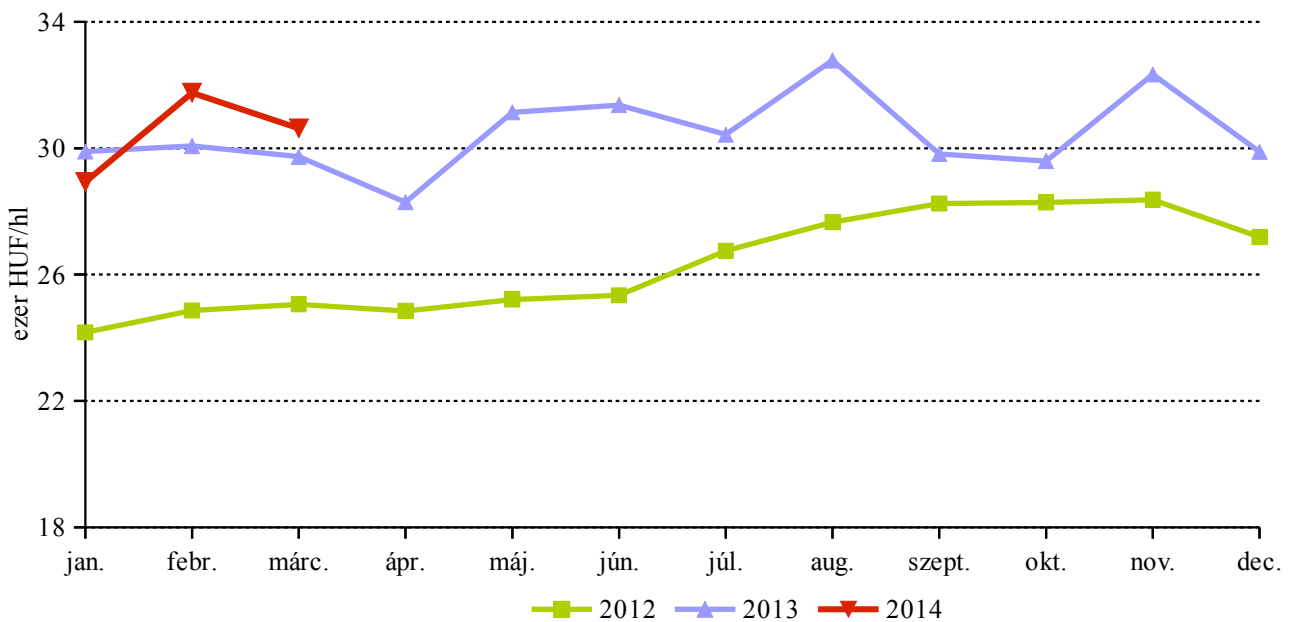
Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

